

罗总理维克托蓬塔
谈经济复苏

本报讯 总理维克托蓬塔在PROTV“20年后”节目上谈罗马尼亚经济在2013年复苏。在目前情况下,尽管最近公布创纪录通货膨胀,但是罗马尼亚的经济在年底可能会大幅上升。IMF的预测,2013年罗马尼亚将大量吸引欧洲资金和外国投资,同时稳定RON/欧元汇率是重中之重。

(高进翻译)

美携北约打造欧洲
反导封锁俄西线

本报讯 欧洲反导体系,一直都是俄罗斯的心结。这盘世纪棋局的操纵者,正是美国。而它的北约盟友们,就是最佳搭档。今年5月北约秘书长拉斯穆森宣布,欧洲反导体系第一阶段已经完工。这意味着目前在地中海携带“宙斯盾”反导系统的美军“蒙特雷”号巡洋舰进入作战值班。拉斯穆森同时指出,2015年前,部署在土耳其和保加利亚的导雷达站,将加强反导系统的监测能力。还将在罗马尼亚部署地面“宙斯盾”系统。而配备这一系统的军舰数量将达到38艘。2018年,波兰会增设地面“宙斯盾”系统。罗马尼亚的监测系统也将覆盖整个欧洲。2020年前,欧洲反导系统将会迎来最后的主角“标准—3”导弹。届时,以美国为首的北约,将封锁俄罗斯整个西线。

72%保加利亚人
不满意政府经济政策

本报讯 据保加利亚《标准报》报道,一家名为“跨大西洋趋势”的民意调查机构在2012年7月进行的年度民调显示,72%的保加利亚人不满意保政府的经济政策,仅次于罗马尼亚的76%。该调查针对北美和欧洲的15个国家,此前已进行过11次同类调查。2011年的民调结果显示,89%的保加利亚人认为他们受到全球金融危机的影响,88%的保加利亚人对加入欧盟持正面态度,但仍有47%保民众对欧盟是否将对保经济产生正面影响持悲观态度。

罗马尼亚人在欧洲劳动市场

法国将罗马尼亚人和保加利亚人在国际劳动市场上可以从事的行业的数字增加一倍。至今为止罗保两国公民可以合法从事的行业数字仅为150个,而目前增加到近300个。这些行业的名单覆盖大多数领域—建筑业、农业、养鱼业、工业、旅馆业、商业等。此外还包括信息技术、银行和财政领域的岗位。名单上纳入的行业一般情况下属于雇主在招聘职工面临困难的领域。法国取消了对愿意雇用罗马尼亚人和保加利亚人实行的税务。法国官员指出,他们采取了这些措施是为了准备明年年底取消对罗保两国公民在劳动市场上实行的限制,

并通过具体行动帮助来自这两个国家的劳动者融入社会。

至于英国对罗保两国公民加入该国劳动市场,英国驻布加勒斯特大使 马丁·黑里斯否认了有关重新实行签证制度的可能性的谣言。这些谣言是由内政大臣特丽莎·梅作出的声明引发的,她说,伦敦方面将有可能采取阻止某些欧盟成员国移民涌入英国领土的措施。媒体立即从此得出的结论是,英国内政大臣所指的国家是罗马尼亚和保加利亚,不过英国大使否认了这种计划的存在。但并没有否认英国官员正在就目前的欧盟法律对劳动力自由流动的政策产生的利害关系进行



辩论。罗外交部要求并已经收到了英国政府有关不改变该领域政策的保证,并在2014年1月1日之后不再延长对劳动市场的限制。马丁·黑里斯指出,目前有8

万罗马尼亚劳动者合法在英国领土上工作。

除了英国和法国之外,在国内劳动市场上仍然对罗保两国公民实行限制的欧盟成员国是德国、爱尔兰、卢森堡、马耳他、荷兰和奥地利。2014年12月31日,在罗马尼亚和保加利亚加入欧盟7周年之际,这些限制将被取消。在这个过渡时期,一个取消限制的国家,在保障条款的基础上,如果发现劳动市场面临被干扰的危险,有权利重新实行限制。西班牙在全国四分之一劳动力人口失业的背景下,去年夏天该条款开始生效。

(罗马尼亚国际广播电台)

希腊失业率 超25% 创历史新高

希腊政府公布的最新数据显示,受金融危机和经济衰退影响,希腊7月份登记失业率攀升至25.1%,创出历史新高。表明就业市场形势仍在恶化。

当前希腊经济正在经历严重紧缩。官方数据显示,自2008年债务危机发生以来希腊经济规模萎缩了20%。青年失业率已经突破50%,达到了令人担忧的水平。经济学家估计,希腊经济明年可能连续第

六年出现衰退。

希腊IOBE基金会研究员 Angelos Tsakanikas 说:“这是经济衰退带来的必然结果。”他说:“希腊的未来将会有更多不确定性。”

希腊国家统计局公布的数据显示,失业率已经从6月份时的24.8%升至25.1%,与西班牙8月份时的失业水平相同。

目前希腊和西班牙是欧元区17个成员国中失业率最高

的两个,欧元区平均失业率目前已经攀升至11.4%,创下1999年有此类以来最高水平。

希腊统计局报告说,7月份大约126万名希腊人失去工作,几乎每天有1000人失去工作。受影响最大的群体是15-24岁年龄段的年轻人。这个年龄段年轻人失业率高达54.2%。

在2008年7月金融危机爆发前希腊全国境内登记失业人数仅为364000人。

保加利亚加入申根区
计划再遭荷兰反对

本报讯 根据荷兰政府向议会提交的报告,荷将在下周召开的欧盟总务理事会会议上坚持反对保加利亚和罗马尼亚加入申根区的立场。荷政府认为,尽管保罗两国在合作和认证机制(CVM)方面已取得实质进展,但并未完全符合标准。根据荷政府的报告,由于欧委会关于罗马尼亚的特别报告将在2012年底发布,因此,保罗两国加入申根区的议题讨论应当推迟到2013年。

法国兴业银行
欲提高在俄罗斯
和罗马尼亚的利润

本报讯 法国兴业银行(Société Générale)总裁菲德烈·乌戴尔(Frédéric Oudéa)表示,银行计划增加旗下俄罗斯和罗马尼亚的零售银行业务所取得的利润。

菲德烈·乌戴尔表示,2013年末的业绩将具有决定性意义。银行将证明国际零售业务能够为银行带来发展和经济增长,并且其盈利将高于目前的水平。

《金融时报》称,另外,菲德烈·乌戴尔也表示银行旗下证券服务公司俄罗斯分公司(Société Générale Securities Services Russie, 又称Rosbank)将扩展其为企业提供的服务范围,同时,罗马尼亚分公司BRD也将减少贷款损失的预备金金额。

Verbund公司制定罗马尼亚风电场项目

本报讯 2013年中期,奥地利最大的能源公司Verbund(一体化)预计在罗马尼亚定制100MW Casimcea 2风电场项目。与此同时,Verbund也定制了100MW Casimcea 1风力发电场项目。这两个

项目都位于罗马尼亚首都布加勒斯特向东250公里,并纳入由Verbund建造的变电站。Casimcea 1项目包含Enercon公司生产的42个3MW涡轮机,预计每年将产生240GWh的用电量,相当于满足约

155000户罗马尼亚家庭的需要。这两个风力发电场的投资总额为3.4亿英镑。该公司声明,罗马尼亚运营着一个可再生能源的支持系统,此系统基于配额义务和2011年10月生效的流通证书。

德国央行魏德曼称

欧洲央行不应承担过多任务

欧洲央行(ECB)管理委员会、德国央行(Bundesbank)行长魏德曼(Jens Weidmann)周一(10月8日)表示,欧洲央行在债务危机期间承担过多的任务很危险。

魏德曼称,认识到货币政策的局限性是央行成功的一部分。不过,过多关注解决短期市场震荡而牺牲长期目标,无法实现稳定。

该行指出,从法律和组织

的角度上来看,分割货币政策和监管职能很困难。

魏德曼还表示,银行业联盟应该给予干预国家预算的权利,且必须令私人投资者进行自救。

欧元区8月份工业生产环比上升0.6%

欧盟统计局12日发布的数据显示,8月份欧元区工业生产环比上升0.6%。同期,欧盟工业生产环比上升0.3%。

7月份,欧元区和欧盟工业生产分别环比上升0.6%和1.0%。

数据显示,8月份欧元区资本类产品生产环比上升0.7%,欧盟保持不变;中间产品生产欧

元区保持不变,欧盟下降0.1%。

此外,欧元区耐用品生产环比上升3.9%,欧盟上升2.4%;欧元区和欧盟非耐用品生产分别上升1.3%和1.0%;两个地区的能源类产品生产分别上升0.9%和0.3%。

在上报该项统计数字的欧盟成员国中,13个国家的工业生

产取得环比增长,8个国家出现环比下降,爱尔兰保持不变。其中,增长最快的是葡萄牙、立陶宛、斯洛文尼亚和希腊,分别环比增长6.8%、4.6%、4.0%和2.5%;降幅最大的是捷克和丹麦,降幅分别为2.9%和2.8%;欧盟第一大经济体德国环比下降0.4%。

求 职

本人姓名:秦月,女,24岁,布加勒斯特大学中文系研究生毕业,精通中文,英语西班牙语。曾数次获得《汉语桥》比赛奖,留学中国两年,希望在罗中国公司任职。

联系电话:0768349415

邮 箱:
danapopa1988@yahoo.com